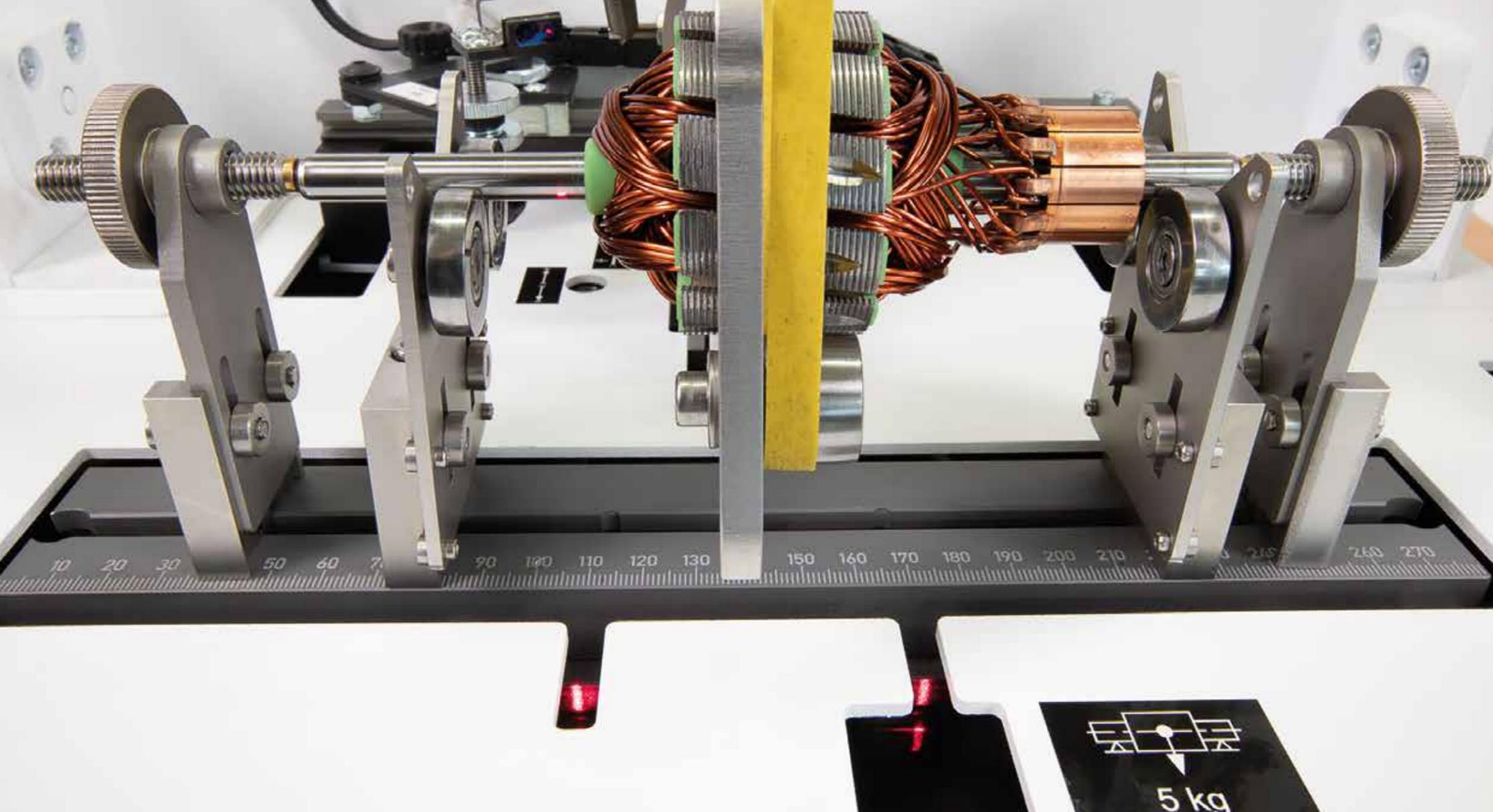


Die Pasio 5er-Serie – ganz groß bei kleinen Rotoren

Horizontale Universal-Auswuchtmaschine
für Rotoren mit wenigen Gramm bis 5 kg

Pasio 5 / 05 / 005



Die ideale Auswuchtmaschine für Klein- und Miniaturrotoren

Höchste Präzision, perfekte Ergonomie

Völlig neu präsentiert sich die kleinste Pasio-Baureihe. Das revolutionäre Designkonzept leistet seinen Beitrag für effiziente Arbeitsabläufe der Tischmaschinen und bietet dem Anwender viele Vorteile: Leichten Zugang zum Arbeitsraum, dem Messgerät und allen anderen wichtigen Bedienelementen sowie eine optimierte Bedienoberfläche (HMI) für fehlerfreies Arbeiten und schnelles Einrichten bei geringem Platzbedarf.

Die kompakten Pasion bieten eine exzellente Messgenauigkeit, was Ihnen letztendlich Zeit und Kosten einspart, da ein einziger Messlauf und Ausgleichsschritt meist ausreicht, um den Rotor in Toleranz zu bringen.

Technisch haben wir die drei Varianten der Pasio-Baureihe auf Ihren Einsatzbereich optimiert: So kommen je nach Modell unterschiedliche Antriebskonzepte und Rotoreinlagerungen zum Einsatz.

Bei der Pasio 005 wird wegen der höheren Genauigkeit das wegmessende Messverfahren eingesetzt. Bei den beiden größeren Ausführungen kommt das kraftmessende Verfahren zum Einsatz. Beide Messverfahren werden von unseren Messgeräten perfekt unterstützt, so dass Sie auch in diesen Gewichtsklassen immer zu einem optimalen Auswuchtergebnis kommen.

Modellübersicht

pasio⁰⁰⁵

- Rotorgewicht: bis 50 g
- Kleinste erreichbare Restunwucht pro Ebene: 0,01 gmm

pasio⁰⁵

- Rotorgewicht: bis 500 g
- Kleinste erreichbare Restunwucht pro Ebene: 0,02 gmm

pasio⁵

- Rotorgewicht: bis 5 kg
- Kleinste erreichbare Restunwucht pro Ebene: 0,15 gmm

Vorteile auf einen Blick

Mehr Effizienz

- ▶ Nutzung der neuesten Software Schenck ONE mit allen Vorteilen.
- ▶ Zuverlässiges Auswuchten von magnetisierten Rotoren, wie Permanentmagnetankern durch amagnetischen Antrieb.
- ▶ Exakte und schnelle Auswuchtkorrektur durch die automatische Winkelpositionierung.
- ▶ Permanente Kalibrierung der Pasio 05 und Pasio 5 für einfaches und schnelles Auswuchten.
- ▶ Höchste Präzision durch wegmessende Ausführung bei der Pasio 005.
- ▶ Sehr hohes Unwuchtreduziervhältnis.

Mehr Bedienerfreundlichkeit

- ▶ Einfachste Inbetriebnahme.
- ▶ Leicht zu justierender und einfach zu handhabender Laserabstastkopf für die präzise Winkelposition.
- ▶ Schnelles und fehlerfreies Einrichten der Maschine mit dem eingebauten Linienlaser.
- ▶ Servo-Antrieb mit digitaler Drehzahlwahl und -überwachung.
- ▶ Selbstdiagnose zur schnellen Fehlererkennung und -beseitigung.
- ▶ Komfortable Schutzhaube nach ISO 21940-23 Klasse C.

Mehr Flexibilität

- ▶ Variable Antriebstechnik für unterschiedliche Gewichtsbereiche.
- ▶ Hohe Verfügbarkeit durch moderne, individuelle Servicekonzepte.
- ▶ Große Auswahl an Optionen für spezielle Anforderungen.



Kommunikation trifft Messtechnik

Digitalisierung als Produktivitätsmotor

Schenck ONE kombiniert hochgenaue Messsoftware mit unterstützenden Softwarelösungen, auf deren stetig wachsendem Funktionsumfang Sie mit Ihrem Browser zugreifen können.

So behalten Sie all Ihre Daten und Prozesse im Blick und agieren maximal effizient.

Ihre Mitarbeiter können von jedem Standort der Welt aus zusammenarbeiten, sich Daten teilen und die Maschine einrichten, während sie durch den Bediener in Benutzung ist. Dies und vieles mehr bietet Ihnen die Pasio 5er-Serie standardmäßig.



Präzise messen und Daten interpretieren

Vorsprung gewinnen mit Schenck ONE

Schenck ONE ist unsere Marke für Softwarelösungen rund ums Auswuchten. Mit unseren digitalen Lösungen unterstützen wir Kunden an der Auswuchtmaschine und darüber hinaus in allen angrenzenden Prozessschritten.

Dieser ganzheitliche Ansatz bietet Ihnen zu jeder Herausforderung die passende Lösung – entlang des gesamten Auswuchtprozesses.

Ob beim Anlegen des Rotortyps, Messen der Unwucht, Dokumentieren Ihrer Ergebnisse oder Instandhalten der Maschine – in unserem Schenck ONE Ökosystem finden Sie für jeden Prozessschritt die optimale Unterstützung.

Seit Jahrzehnten begleiten wir unsere Kunden in unterschiedlichsten Disziplinen des Auswuchtprozesses. Unsere permanent weiterentwickelte Software ist dabei das Herzstück jeder Schenck RoTec Maschine.

Mit Schenck ONE jedoch eröffnen wir Ihnen jetzt eine vollkommen neue Welt und ermöglichen jedem Anwender den Zugriff auf Daten und Prozesse zu jeder Zeit von überall.

Mehr Informationen unter www.schenck.one im Internet.

SCHENCK ONE – so sieht Zukunft aus

Planen & Vorbereiten

Asset Manager

- ▶ Maschinengruppen und Werke individuell und übersichtlich strukturiert.
- ▶ Wichtige Dokumente wie Maschinenhandbücher zentral abgelegt.
- ▶ Service-Kontakt zum Schenck Helpdesk im direkten Zugriff.

Rotor Manager

- ▶ Beliebige Typdaten standort- und maschinenunabhängig hinterlegt.
- ▶ Arbeitsvorbereitung parallel zur Maschinennutzung vom Desktop aus möglich.
- ▶ Rotortypdaten auf ausgewählten Maschinen synchronisierbar.

Auswuchten

Balancing Assistant

- ▶ Einfaches Kalibrieren der Maschine.
- ▶ Sicheres und geführtes Auswuchten.
- ▶ Hochgenaues Messen der Unwucht im gewohnten Vektormeter.
- ▶ Automatische Toleranzberechnung nach ISO 21940-11.
- ▶ Vielfältige Berechnungen zum Ausgleich der Unwucht.

Sichern & Analysieren

Report Center

- ▶ Einfaches Sichern und Wiederfinden aller Auswuchtergebnisse.
- ▶ Zugriff auf Protokolle an der Maschine und vom Desktop aus (PDF & CSV).
- ▶ Nachträgliches Anpassen der Protokolle (z.B. Sprache, Logo, Einheiten etc.).

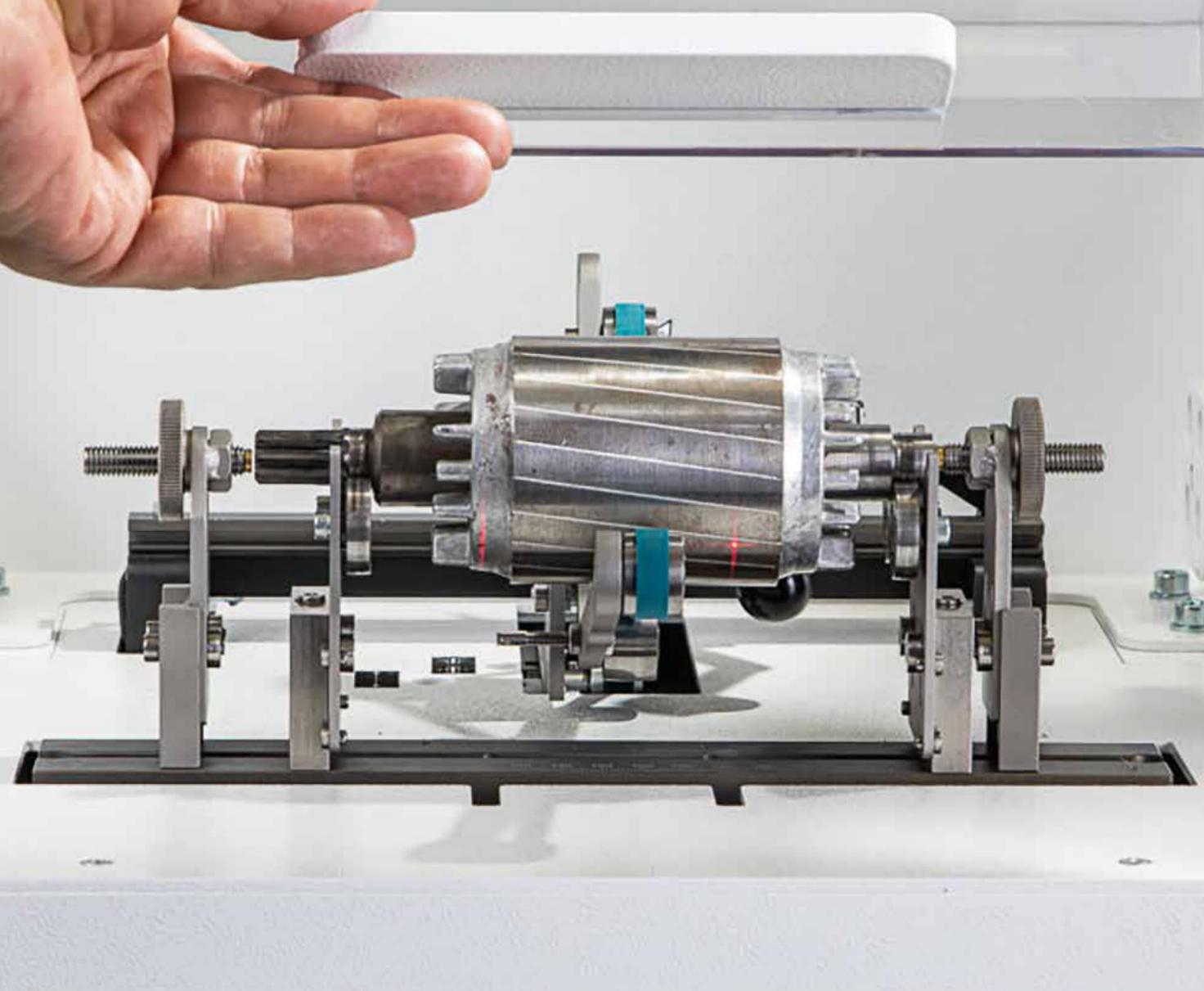
Machine Center

- ▶ Auswuchtprozesse nachhaltig verbessert.
- ▶ Produktivität und Messunsicherheiten transparent in Dashboards dargestellt.
- ▶ Leistungsvergleich einzelner Maschinen, Maschinengruppen oder Standorte möglich.
- ▶ Kennzahlen zu einzelnen Rotortypen (Anzahl Auswuchtläufe, Streuung etc.) per Mausklick.

Instandhalten

Maintenance Assistant

- ▶ Höchste Qualität durch transparente Maschinenwartung sichergestellt.
- ▶ Wartungsplan für Ihren Maschinenpark, inklusive Fremdherstellern, digital festgehalten.
- ▶ Erinnerung an Wartungsaufgaben per nutzerspezifischer E-Mail organisiert.



Echte Partnerschaft von der Planung bis zum Betrieb

Gut zu wissen, dass man mit uns jederzeit rechnen kann

Lösungskompetenz bei Schenck ist ebenso ökologisch wie ökonomisch nachhaltig. Unser Portfolio an Produkten, Systemen und ausgewählten Dienstleistungen sorgt für höchste Energieeffizienz und Produktivität. Über den gesamten Lebenszyklus Ihrer Anlage hinweg.

Bei uns finden Sie Experten, die Ihre Branche mit allen Normen und Vorschriften bestens kennen. Fokussiert auf Ihr Angebot und Ihre Zielgruppen, beginnt unsere Zusammenarbeit daher häufig mit Anwendungsberatung sowie Trainings.

Mit Schenck bleibt die hohe Anlagenverfügbarkeit langfristig planbar. Im Sinne der Gesamtanlageneffektivität OEE (Overall Equipment Effectiveness) unterstützen wir Sie durch After-Sales-Solutions – von proaktiven Wartungsverträgen (PMAs) und Optimierungsaudits, über Ersatzteilversorgung und Nachrüstungen, Expressreparaturen und -lieferungen sowie gezielten Modernisierungsmaßnahmen bis hin zum Schenck Helpdesk, mit dem Live Support über Smartphone und Tablet nur einen Klick entfernt ist.



Entdecken Sie die Vielseitigkeit

Einfach durchdacht

Platzsparend, präzise und einfach zu bedienen

Das sind nur drei der vielen Vorteile, die die Pasio 5er-Serie zu einem perfekten Tool für Effizienz und Prozesssicherheit in Ihrem Betrieb machen. Überzeugen werden Sie auch die robuste Bauweise, die zuverlässige Schenck Antriebstechnik und ein Gesamtaufbau, der – technisch und ergonomisch – neuesten Ansprüchen genügt.

Mit der Pasio 5er-Serie wuchten Sie unterschiedlichste Rotoren professionell und präzise aus.

Gute Sicht in jeder Position

Unterschiedliche Lichteinwirkungen können die Sicht einschränken. Durch den dreh- und neigbaren Bildschirm ist in jeder Beleuchtungssituation blendfreies Arbeiten gewährleistet.

Aufstellen und los geht's

Haben Sie einen Stromanschluss und einen stabilen Tisch? Das reicht aus. Alle Modelle der Pasio 5er-Serie nehmen Sie im Plug&Play-Verfahren in Betrieb. Die Maschine ist kompakt konzipiert für minimalen Platzverbrauch. Trotzdem ist sie gut zugänglich – eine Auswuchtmaschine, die auf kleinstem Raum wirklich Großes leistet.

Internationaler Service für Produktionssicherheit weltweit

Per Service+ App direkt mit unserem Helpdesk verbunden

Regelmäßiger Service in vorgegebenen Intervallen durch unseren Kundendienst schützt Ihre Anlage sicher vor unerwarteten, verschleißbedingten Ausfällen.

Im Notfall sichert Ihnen unsere 24-Stunden-Hotline mit garantierter Reaktionszeit die höchstmögliche Verfügbarkeit Ihres Systems. Unser internationales Serviceteam mit über 200 Technikerinnen und Technikern unterstützt Sie weltweit vor Ort und beschafft in kürzester Zeit jedes benötigte Ersatzteil.

Dreh- und Angelpunkt dieses Serviceversprechens: unsere Service+ App – Ihr direkter Draht zum Schenck Service Helpdesk.

Über die Service+ App ist eine schnelle Fehleridentifikation und -behebung möglich, denn Ihre Serviceanfragen lassen sich schnell und übersichtlich erstellen. Mit der Softwarelösung Schenck ONE behalten Sie jederzeit den Überblick über den Wartungszustand Ihrer Pasio Maschinen, und Sie treten mit nur wenigen Klicks in direkten Kontakt mit uns.

Technische Daten

	Pasio 005	Pasio 05	Pasio 5
Rotorabmessung			
Maximales Rotorgewicht [g]	50	500	5000
Maximaler Rotordurchmesser [mm]	30	60	150
Lagerzapfenabstand [mm]	45	65	240
Lagerzapfendurchmesser [mm]	1 – 6	1 – 10	5 – 22 (21 – 40)
Kleinste erreichbare Restunwucht pro Ebene [gmm]	0,01	0,02	0,15
Maschinendaten			
Gesamtgewicht [kg]		135	
Netzanschluss		230 V, AC, 50/60 Hz	
Bandantrieb tangential von unten mit Flachriemen ¹	-	-	✓
Bandantrieb tangential von oben mit Rundschnurriemen	✓	✓	-
Antriebsleistung [W]		100	
Automatisches Eindrehen enthalten	✓	✓	✓
2-farbige Lackierung	RAL 9003 (Signalweiß), RAL 7016 (Anthrazitgrau)		
Optionen			
Testrotoren mit Testgewicht [g]	6,3 (Standard Level B)	60 (Standard Level B)	500 (ISO Level B)
Erweiterungssatz für kleine Rotoren	-	-	✓
Schutzabdeckung nach DIN ISO 21940-23 (Schutz gegen wegfliegende Teile)	✓	✓	✓
Bandantrieb tangential von unten mit Rundschnurriemen [mm] ²	-	-	2 – 22
Teilungsabastung als Referenz- und Winkellagengeber	✓	✓	✓

¹ umbaubar als Klappbügel-Bandantrieb von oben.

² als Bestandteil des Erweiterungssatz für kleine Rotoren, zusammen mit Prismeneinsätzen für Lagerzapfen 2 – 22 mm und Software rotorspezifische Kalibrierung.

Aus Passion für alle rotierenden Bauteile und Aggregate Bessere Qualität, höhere Lebensdauer und mehr Sicherheit

Schenck ist Weltmarktführer auf dem Gebiet der Auswucht- und Diagnosetechnik und auf fünf Kontinenten in mehr als 50 Ländern mit Tochtergesellschaften, Joint Ventures und Vertriebspartnern vertreten.

Wir produzieren weltweit an eigenen Produktionsstätten und beliefern Branchen wie die Automobil- und -zulieferindustrie, die Elektroindustrie, die Luft- und Raumfahrt, die Turbomaschinenindustrie sowie den allgemeinen Maschinenbau mit innovativen Technologien.

Schenck ist Teil des Dürr-Konzerns, eines weltweit führenden Maschinen- und Anlagenbauers mit ausgeprägter Kompetenz in den Bereichen Automatisierung, Digitalisierung und Energieeffizienz.

Produkte, Systeme und Services des Dürr-Konzerns ermöglichen hocheffiziente und nachhaltige Fertigungsprozesse in unterschiedlichen Industrien, von der Automobilindustrie über Produzenten von Möbeln und Holzhäusern bis hin zu Chemie-, Pharma-, Medizinprodukte- und Elektrounternehmen.



SCHENCK RoTec GmbH
Landwehrstraße 55
64293 Darmstadt, Germany
T +49 6151 32-2311
F +49 6151 32-2315
sales1.rotect@schenck.net
www.schenck-rotec.de

Näheres zu Pasio 5 / 05 / 005:

